

---

## 序言



安大略省注册护士协会 (Registered Nurses' Association of Ontario, RNAO) 作为全球权威的循证护理指南机构, 目前在全球已有多个最佳实践指南应用中心。其在 1999 年与加拿大安大略省卫生部和长期照护部共同发起了护理最佳实践指南 (Best Practice Guideline, BPG) 项目, 主要致力于最佳实践指南的制订、实施、评价和传播。其宗旨在于弥补研究与实践之间的沟壑, 确保将最新的知识运用到临床, 指导护士提供更加科学的、规范的临床护理服务, 使护理对象受益。2015 年 5 月, 北京中医药大学护理学院和第一附属医院 (东直门医院) 分别成为国内首个获批的加拿大安大略护士协会最佳实践指南 (RNAO-BPSO) 研究中心和加拿大安大略护士协会最佳实践指南 (RNAO-BPSO) 应用中心, 至此北京中医药大学与安大略省注册护士协会建立了长期的战略合作关系。

目前, RNAO 已制定了 54 个最佳实践指南, 有的已被全球的护理工作者广泛采用并作为临床工作的重要参考依据。自 1996 年李幼平教授创办了中国循证医学 Cochrane 中心, 我国的循证医学和循证护理才开始起步。且我国尚缺乏专业的指南制定和评审的相关机构与部门, 在某种程度上制约了高质量指南的开发。了解和掌握国外最新的循证指南, 对广大护理工作具有十分重要的意义, 但长篇幅的英文指南另中国广大的护士读者望而却步。因此, 为了方便我国护理教育者能更好地理解和应用指南, 我们中心组建了指南翻译、校对团队, 对 RNAO 指南进行了翻译。

随着对 BPG 认识的不断加深, 人们对于将 BPG 运用到教育及临床方面的支持和指导的需求越来越强烈。基于此, 《教育者资源-最佳实践指南整合》 (Educator's Resource ——Integration of Best Practice Guidelines) 应运而生。该指南主要介绍护理教育者如何选择和应用目前已开发出各种指南。引入该指南, 能够帮助我国护理教育者更好地开展循证实践, 促进“最佳证据”的传播和应用。

此指南的翻译由刘红霞教授负责, 团队成员有孟静、彭晓、张文馨、林晓鸿、滕沙、尚雅彬、吴丝丝、杜春燕。翻译指南是一项艰巨的工作, 翻译组和审校组付出了很大的努力。尽管如此, 由于经验不足和译者水平有限, 仍会存在一定问题, 希望大家提出宝贵意见, 我们会进一步修订改进。感谢所有为该部指南翻译做出贡献的护理同仁。